



RUMBLESEAT™

V2



USA

UPPAbaby, 276 Weymouth Street, Rockland, MA 02370 | uppababy.com | 1.844.823.3132

Model 0920-RBS-UK | 0920-RBS-EU

All rights reserved. © 2019 UPPAbaby. UPPAbaby and all associated logos are trademarks. All product specifications are correct at time of print. UPPAbaby reserves the right to change anything at any time without prior notice. Color representation is as close as print processes allow. Not all colors available at all retailers. **UbMAN024-V03**

VISTA. 2015+

VISTA. **V2**

EN	Product Overview	2
	Attaching Adapters To VISTA Chassis	3
	Front/Rear Facing Seat Operation	4
	Attaching/Removing Bumper Bar	5
	Reclining Seat	6
	Removing Canopy from Seat	7
	Adjusting Canopy Height	7
	Adjusting Shoulder Harness Height	8
	Buckle Operation	8
	Adjusting Harness	9
	Removing Seat Fabric	10
	Removing Canopy Fabric	12
ES	Descripción del Producto	2
	Instalación de los Adaptadores al Chasis	3
	Orientación Frontal/Posterior de la Hamaca	4
	Colocar/Retirar la Barra de Seguridad	5
	Reclinar la Hamaca	6
	Retirar la Capota de la Hamaca	7
	Ajuste de la Altura de la Capota	7
	Ajuste de la Altura del Arnés de Hombro	8
	Funcionamiento de la Hebilla	8
	Ajuste del Arnés	9
	Retirar la Tela de la Hamaca	10
	Retirar la Tela de la Capota	12
IT	Panoramica del Prodotto	2
	Fissaggio Degli Adattatori al Telaio Vista	3
	Utilizzo con il Seggiolino Rivolto in Avanti/All'indietro	4
	Applicazione/Rimozione del Bracciolo di Protezione	5
	Reclinazione del Seggiolino	6
	Rimozione della Capottina del Seggiolino	7
	Regolazione dell'altezza della Capottina	7
	Regolazione dell'altezza dell'imbragatura a Livello delle Spalle	8
	Utilizzo della Fibbia	8
	Regolazione dell'imbragatur	9
	Rimozione del Tessuto della Seduta	10
	Rimozione del Tessuto della Capottina	12
DE	Produktübersicht	2
	Anbringen Von Adaptern an Vista-Rahmen	3
	Bedienung Sitz Vorn/Hinten	4
	Halterungs-System Anbringen/Entfernen	5
	Sitz Nach Hinten Stellen	6
	Entfernen des Sitz-Verdecks	7
	Einstellen der Verdeck-Höh	7
	Höhe des Schulter-Gurts Einstellen	8
	Bedienung der Schnalle	8
	Einstellen des Gurts	9
	Entfernen des Sitz-Bezugs	10
	Entfernen des Verdeck-Bezugs	12
FR	Aperçu des Produits	2
	Attacher des Adaptateur au Châssis Vista	3
	Utilisation du Hamac à L'avant/Arrière	4
	Fixation/Retrait de la Barre de Sécurité	5
	Inclinaison du Hamac	6
	Retrait de la Capote du Hamac	7
	Réglage de la Hauteur de Capote	7
	Réglage de la Hauteur du Harnais d'épaule	8
	Utilisation de L'attache	8
	Réglage du Harnais	9
	Retrait de l'habillage du Hamac	10
	Retrait de l'habillage de la Capote	12

NL	Productoverzicht	2
	Uitbreidingen Bevestigen aan Het Frame van De Vista	3
	Voorwaarts/Achterwaarts Zitje Gebruiken	4
	Veiligheidsbeugel Bevestigen/Verwijderen	5
	Zitje Kantelen	6
	Kap van Zitje Verwijderen	7
	Hoogte van Kap Aanpassen	7
	Hoogte van Schoudergordel Aanpassen	8
	Gesp Gebruiken	8
	Veiligheidsgordel Aanpassen	9
	Stof van Zitje Verwijderen	10
Stof van Kap Verwijderen	12	

PT	Visão Geral do Produto	2
	Adaptadores de Encaixe Para VISTA Chassi	3
	Uso com Assento Virado para Frente/Trás	4
	Encaixe/Remoção da Barra de Brinquedos	5
	Assento Reclinável	6
	Remoção da Capota	7
	Ajuste da Altura da Capota	7
	Uso da Tela UBUV da Capota	8
	Ajuste da Fivela	8
	Ajuste da Estrutura	9
	Remoção do Tecido do Assento	10
	Remoção do Tecido da Capota	12

SE	Produktöversikt	2
	Montering av Adaptrar Till Vista-Chassi	3
	Användning av Framåt-/Bakåtvänd Sits	4
	Montera/ta Bort Bygeln	5
	Nedfällbar Sits	6
	Ta Bort Suffletten Från Sitsen	7
	Justera Sufflettens Höjd	7
	Justera Selens Höjd	8
	Använda Spännet	8
	Justera Selen	9
Ta av Sitsens Tyg	10	
Ta av Sufflettens Tyg	12	

PL

Przegląd produktu	2
Mocowanie adapterów do ramy VISTA	3
Montowanie siedziska tyłem/przodem	4
Mocowanie/zdejmowanie pałąka zabezpieczającego	5
Odchylanie siedziska	6
Zdejmowanie budki z siedziska	7
Regulacja wysokości budki	7
Regulacja wysokości pasów naramiennych	8
Obsługa klamry	8
Dopasowanie ustawienia pasów	9
Zdejmowanie pokrowca siedziska	10
Zdejmowanie pokrowca budki	12

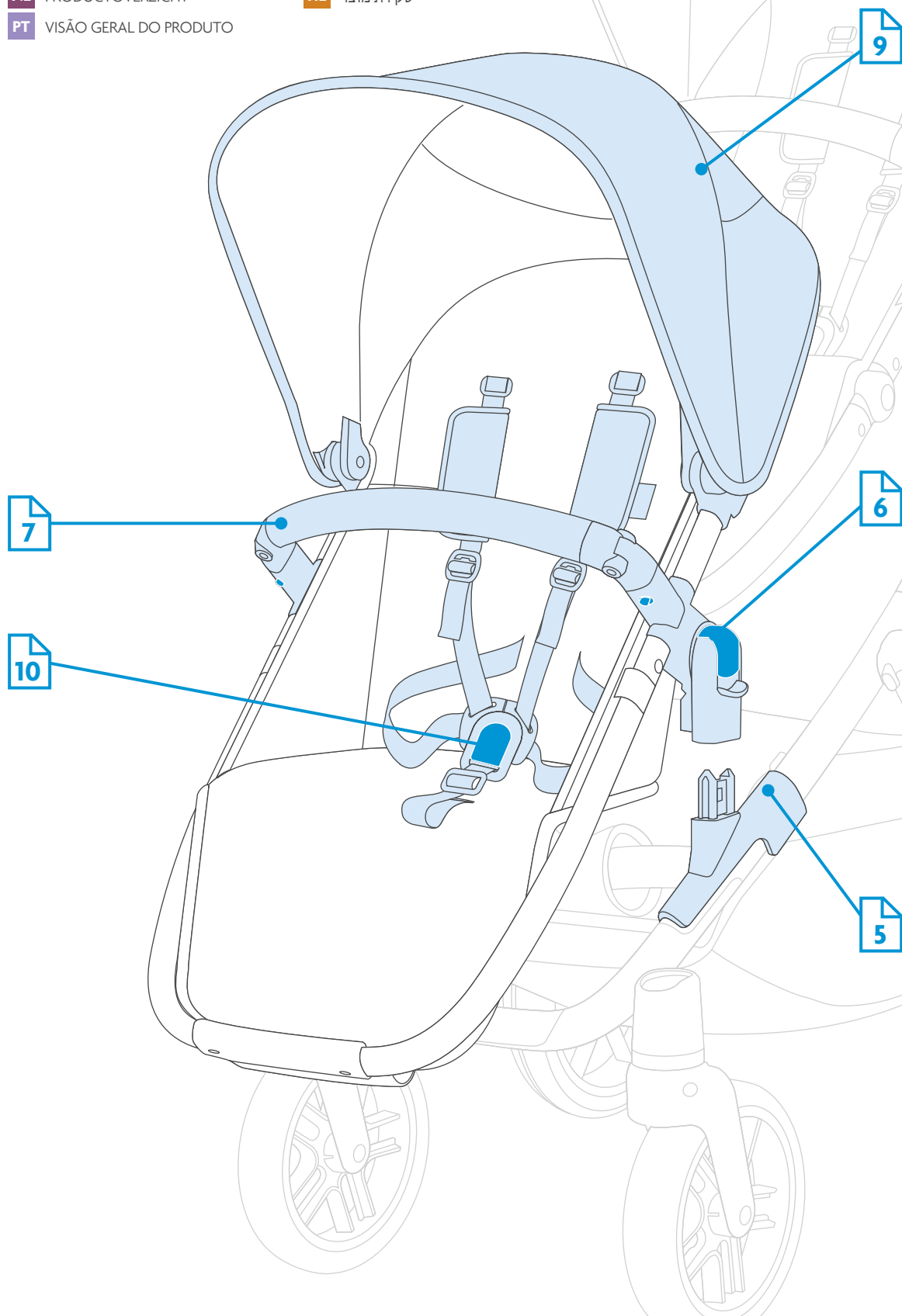
TR	Ürün Tanıtımı	2
	Vista Ana Gövde Adaptörleri Bağlama	3
	Öne/Arkaya Dönük Koltuk İşlemi	4
	Koruma Çubuğunu Takma/Sökme	5
	Koltuğu Yatırma	6
	Koltuğun Gölgeliğini Sö	7
	GölgeLik Yüksekliğini Aya	7
	Omuz Kemerİ Yüksekliğini Ayar	8
	Toka İşlemi	8
	Kemerİ Ayarlam	9
Koltuk Kumaşını Sökm	10	
ÖlgeLik Kumaşını Sökm	12	

RU	Обзор Изделия	2
	Прикрепление Адаптеров к Раме Коляски Vista	3
	Установка Сиденья по Направлению Движения и Против Направления Движения	4
	Установка и Снятие Бампера	5
	Наклон Сиденья	6
	Снятие Капора с Сиденья	7
	Регулировка Капора По Высоте	7
	Регулировка Высоты Плечевых Ремней	8
	Использование Пряжки	8
	Регулировка Ремней Безопасности	9
	Снятие Обивки Сиденья	10
Снятие Обивки Капора	12	

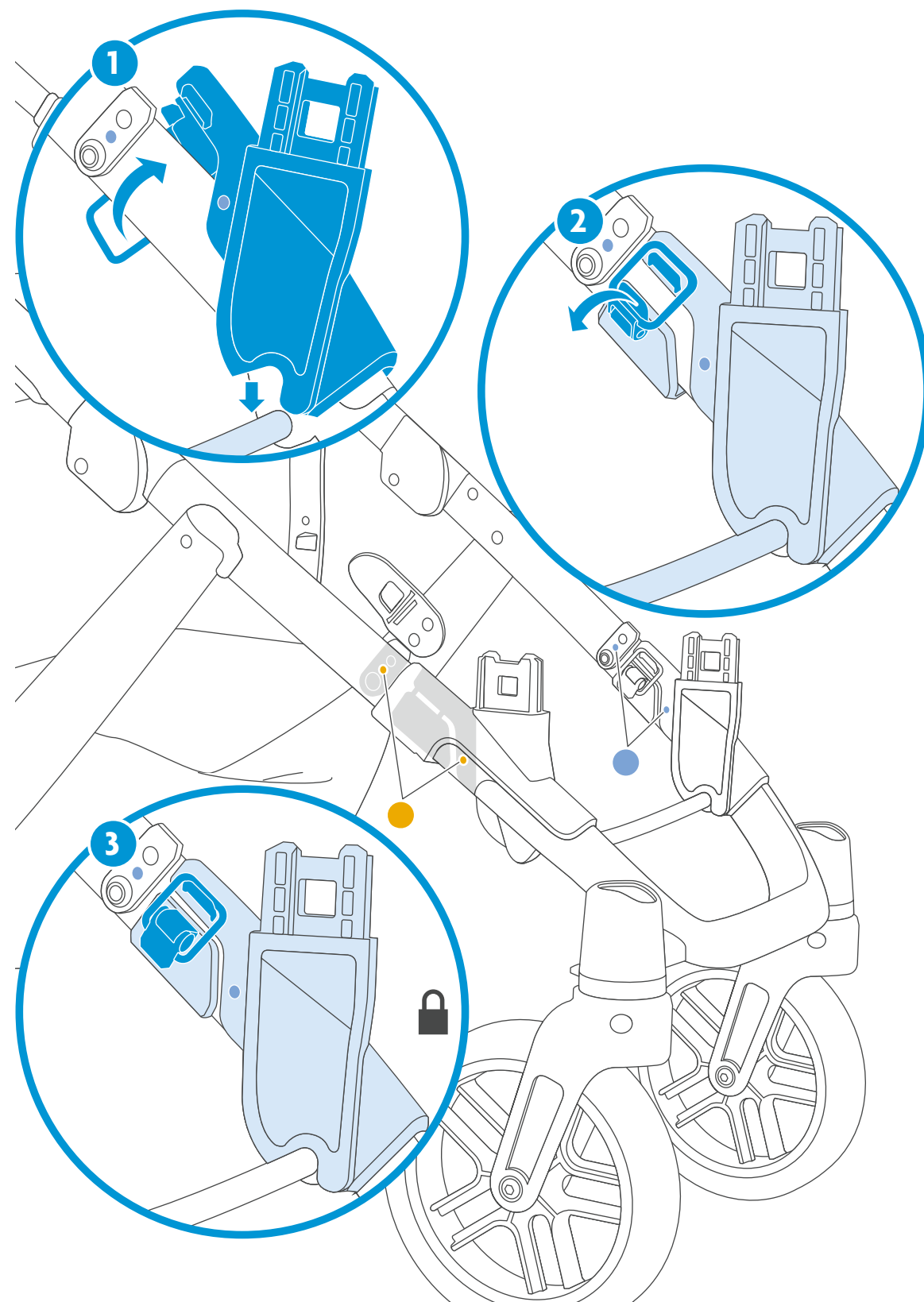
AR	2	نظرة عامة على المنتج
	3	تركيب المهائئات بـ VISTA (الهيكل)
	4	توجيه المقعد للأمام / للخلف
	5	تركيب / فك قضيب المصد
	6	مقعد الركوب
	7	فك مظلة المقعد
	7	ضبط ارتفاع المظلة
	8	ضبط ارتفاع أحزمة الكتف
	8	تركيب الإبزيم
	9	ضبط الأحزمة
	10	فك قماش المقعد
	12	فك قماش المظلة

HE	2	סקירת מוצר
	3	חיבור מתאמים ל-ATSIV שילדה
	4	הפעלת מושב הפונה קדימה/ לאחור
	5	חיבור הפגוש והסרתו
	6	מושב שכיבה
	7	הסרת הגגון מעל למושב
	7	להתאמת גובה הגגון
	8	להתאמת גובה רתמת הבטיחות לכתפיים
	8	הפעלת האבזם
	9	כוונון רתמת הבטיחות
	10	הסרת ריפוד המושב
	12	הסרת ריפוד הגגון

- EN PRODUCT OVERVIEW
 ES DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
 IT PANORAMICA DEL PRODOTTO
 DE PRODUKTÜBERSICHT
 FR APERÇU DES PRODUITS
 NL PRODUCTOVERZICHT
 PT VISÃO GERAL DO PRODUTO
- SE PRODUKTÖVERSIKT
 PL PRZEGLĄD PRODUKTU
 TR ÜRÜN TANITIMI
 RU ОБЗОР ИЗДЕЛИЯ
 AR نظرة عامة على المنتج
 HE סקירת מוצר

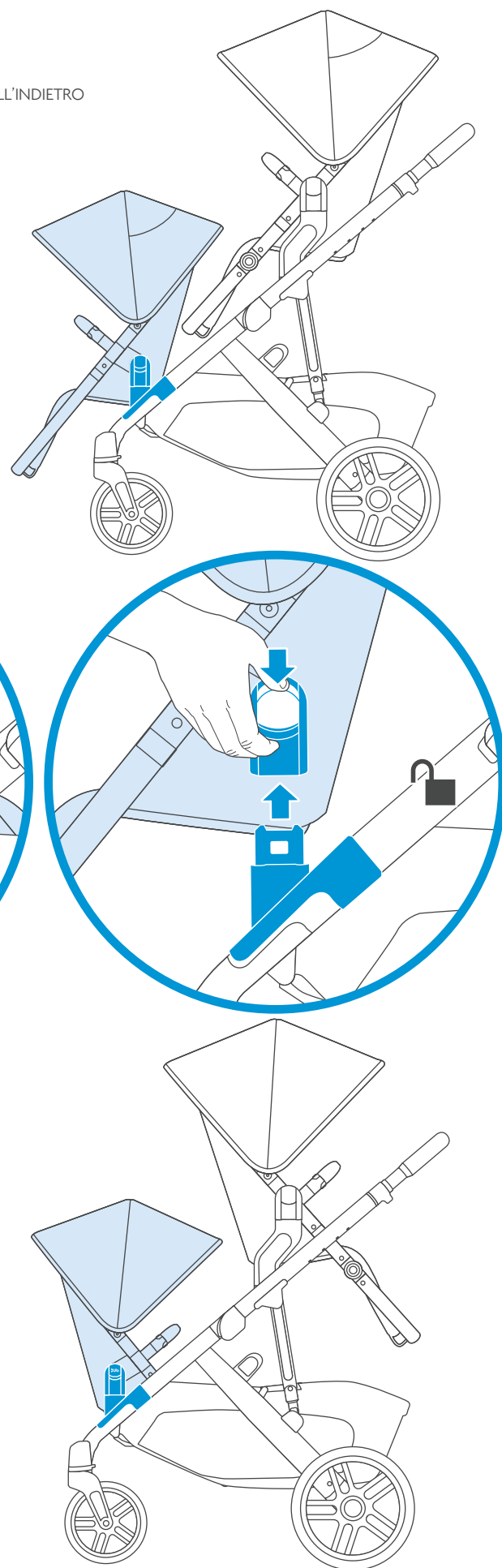


- EN ATTACHING ADAPTERS TO VISTA CHASSIS
 ES INSTALACIÓN DE LOS ADAPTADORES AL CHASIS
 IT FISSAGGIO DEGLI ADATTATORI AL TELAIO VISTA
 DE ANBRINGEN VON ADAPTERN AN VISTA-RAHMEN
 FR ATTACHER DES ADAPTATEUR AU CHÂSSIS VISTA
 NL UITBREIDINGEN BEVESTIGEN AAN HET FRAME VAN DE VISTA
 PT ADAPTADORES DE ENCAIXE PARA VISTA CHASSI

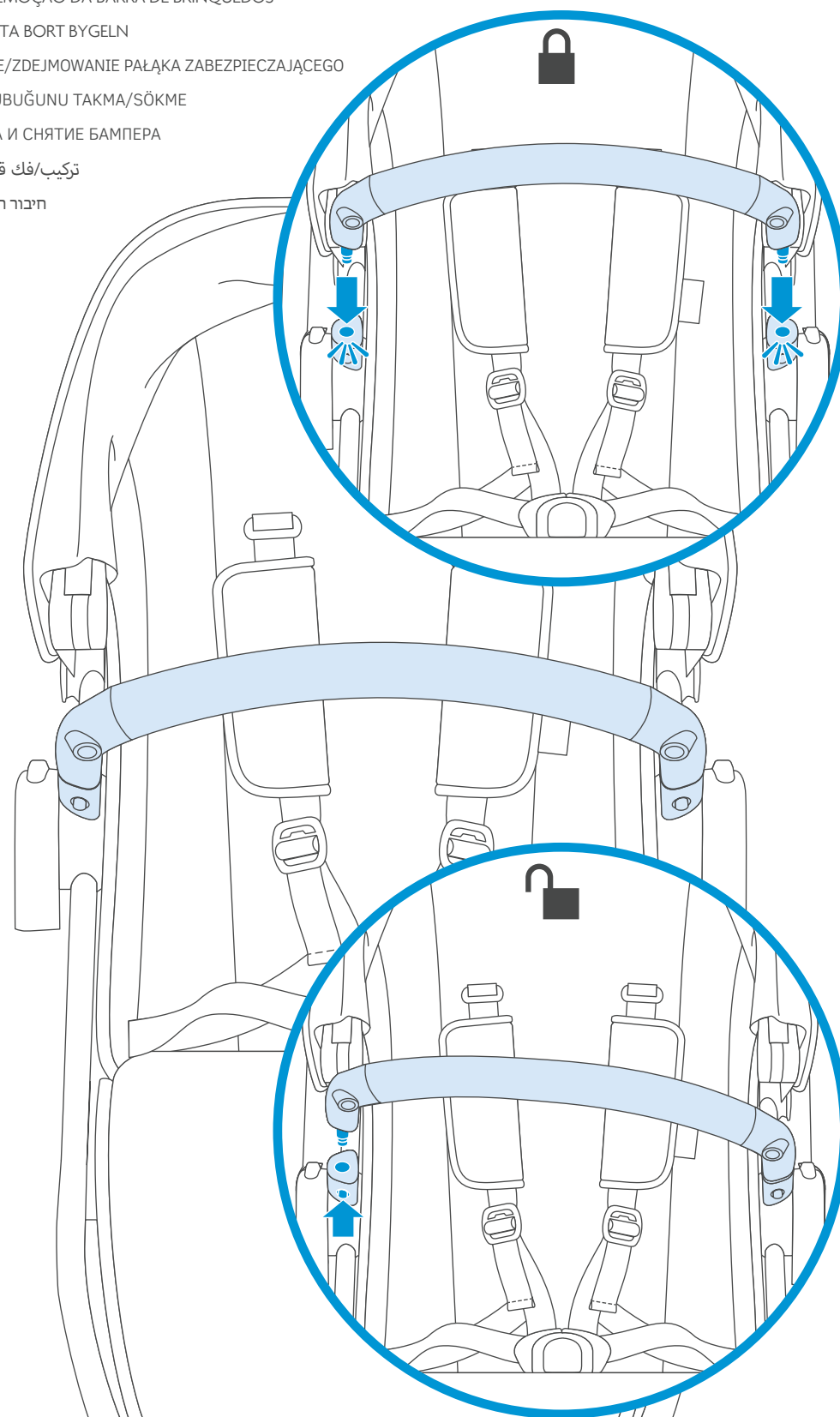


- SE MONTERING AV ADAPTRAR TILL VISTA-CHASSI
 TR VİSTA ANA GÖVDE ADAPTÖRLERİ BAĞLAMA
 PL MOCOWANIE ADAPTERÓW DO RAMY VISTA
 RU ПРИКРЕПЛЕНИЕ АДАПТЕРОВ К РАМЕ КОЛЯСКИ VISTA
 AR (للكيهال) ATSIV ب تائيهامل ل ا بي كرت
 HE חיבור מתאמים ל-VISTA שילדה

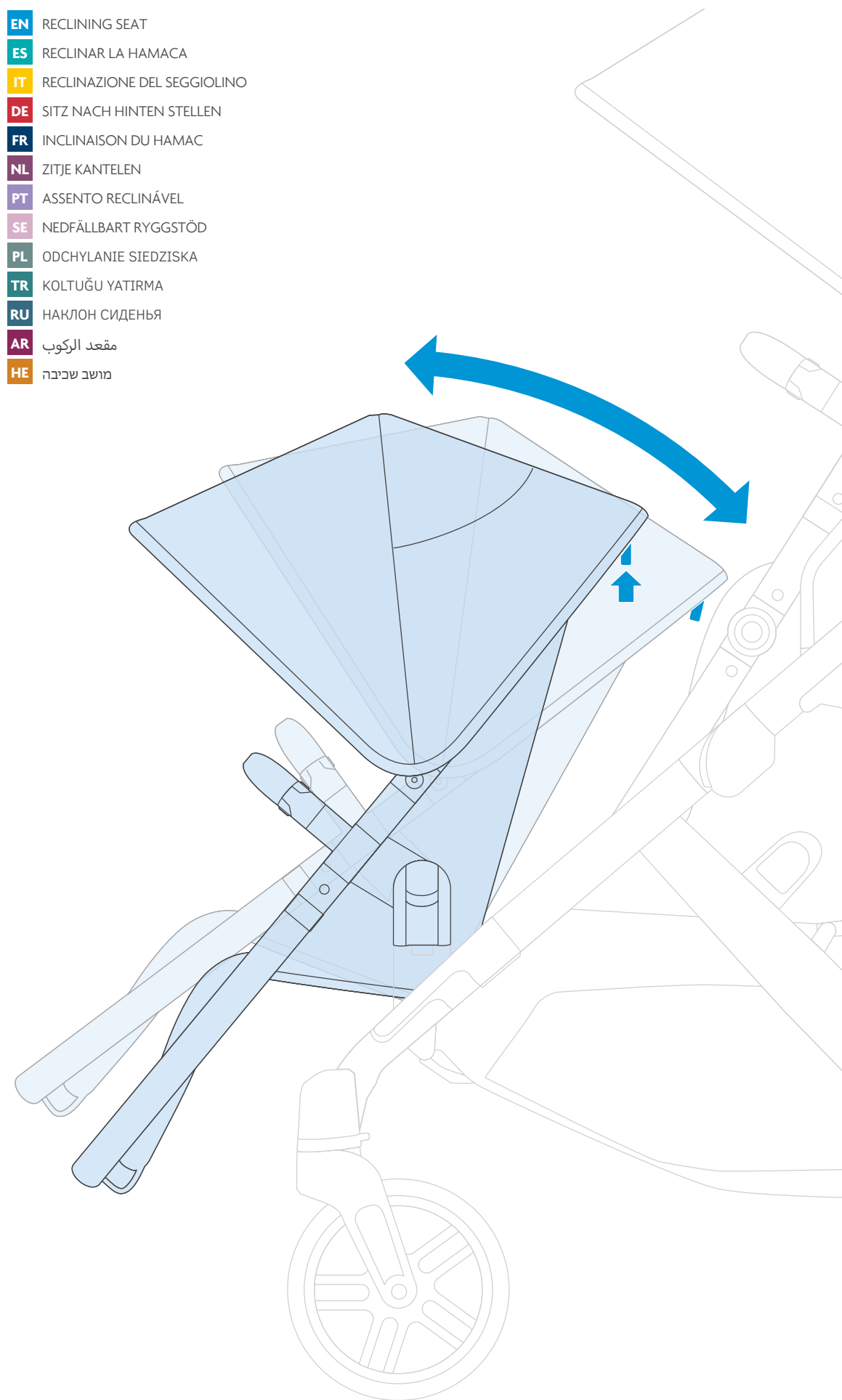
- EN** FRONT/REAR FACING SEAT OPERATION
ES ORIENTACIÓN FRONTAL/POSTERIOR DE LA HAMACA
IT UTILIZZO CON IL SEGGIOLINO RIVOLTO IN AVANTI/ALL'INDIETRO
DE BEDienung SITZ VORN/HINTEN
FR UTILISATION DU HAMAC À L'AVANT/ARRIÈRE
NL VOORWAARTS/ACHTERWAARTS ZITJE GEBRUIKEN
PT USO COM ASSENTO VIRADO PARA FRENTE/TRÁS
SE ANVÄNDNING AV FRAMÅT-/BAKÅTVÄND SITS
PL MONTOWANIE SIEDZISKA TYŁEM/PRZODEM
TR ÖNE/ARKAYA DÖNÜK KOLTUK İŞLEMİ
RU УСТАНОВКА СИДЕНЬЯ ПО НАПРАВЛЕНИЮ ДВИЖЕНИЯ И ПРОТИВ НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ
AR توجيه المقعد للأمام/للخلف
HE הפעלת מושב הפונה קדימה/לאחור



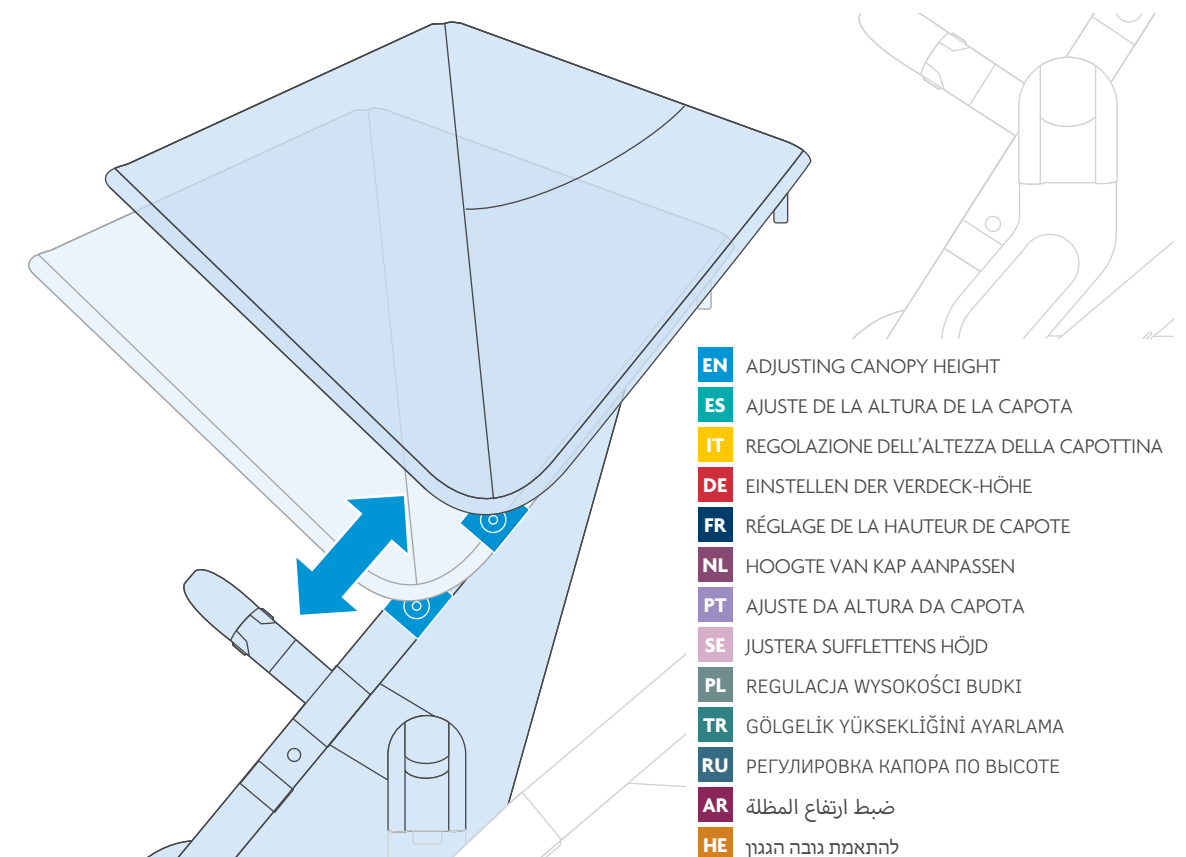
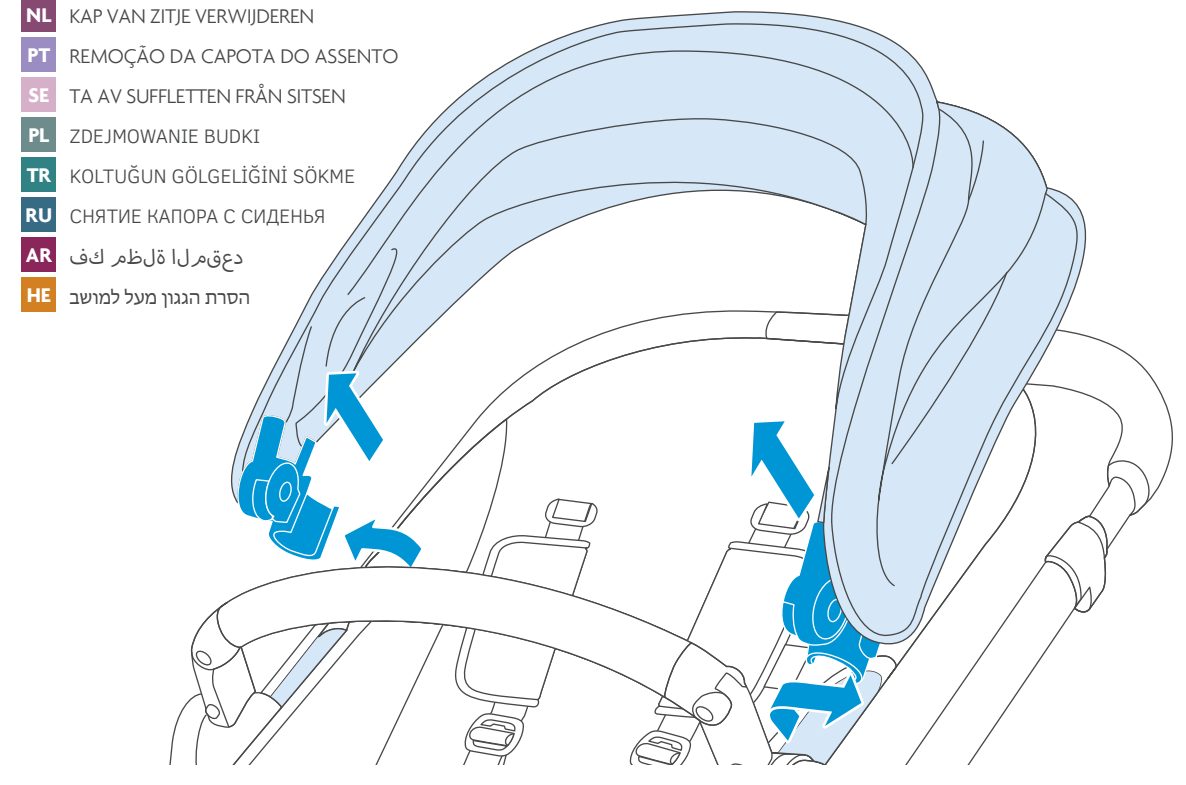
- EN** ATTACHING/REMOVING BUMPER BAR
ES COLOCAR/RETIRAR LA BARRA DE SEGURIDAD
IT APPLICAZIONE/RIMOZIONE DEL BRACCIOLO DI PROTEZIONE
DE HALTERUNGS-SYSTEM ANBRINGEN/ENTFERNEN
FR FIXATION/RETRAIT DE LA BARRE DE SÉCURITÉ
NL VEILIGHEIDSBEUGEL BEVESTIGEN/VERWIJDEREN
PT ENCAIXE/REMOÇÃO DA BARRA DE BRINQUEDOS
SE MONTERA-/TA BORT BYGELN
PL MOCOWANIE/ZDEJMOWANIE PAŁĄKA ZABEZPIECZAJĄCEGO
TR KORUMA ÇUBUĞUNU TAKMA/SÖKME
RU УСТАНОВКА И СНЯТИЕ БАМПЕРА
AR تركيب/فك قضيب المصد
HE חיבור הפגוש והסרתו



- EN RECLINING SEAT
- ES RECLINAR LA HAMACA
- IT RECLINAZIONE DEL SEGGIOLINO
- DE SITZ NACH HINTEN STELLEN
- FR INCLINAISON DU HAMAC
- NL ZITJE KANTELEN
- PT ASSENTO RECLINÁVEL
- SE NEDFÄLLBART RYGGSTÖD
- PL ODCHYLENIE SIEDZISKA
- TR KOLTUĞU YATIRMA
- RU НАКЛОН СИДЕНЬЯ
- AR مقعد الركوب
- HE מושב שכבה

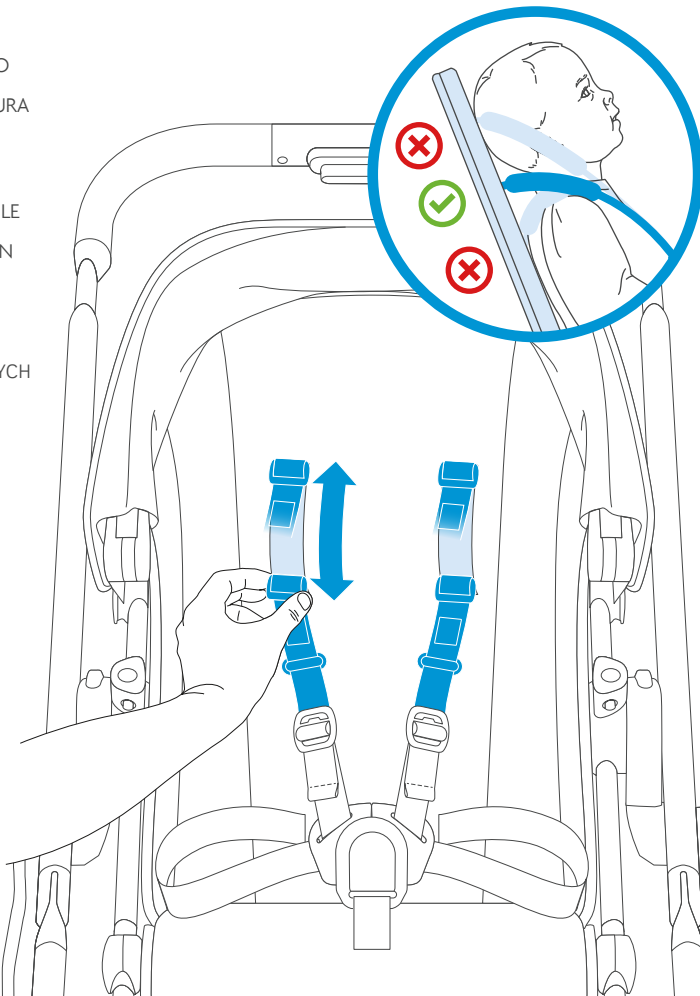


- EN REMOVING CANOPY FROM SEAT
- ES RETIRAR LA CAPOTA DE LA HAMACA
- IT RIMOZIONE DELLA CAPOTTINA DEL SEGGIOLINO
- DE ENTFERNEN DES SITZ-VERDECKS
- FR RETRAIT DE LA CAPOTE DU HAMAC
- NL KAP VAN ZITJE VERWIJDEREN
- PT REMOÇÃO DA CAPOTA DO ASSENTO
- SE TA AV SUFFLETTEN FRÅN SITSEN
- PL ZDEJMOWANIE BUDKI
- TR KOLTUĞUN GÖLGELİĞİNİ SÖKME
- RU СНЯТИЕ КАПОРА С СИДЕНЬЯ
- AR دةق مةل اةل ظم ك ف
- HE הסרת הגגון מעל למושב

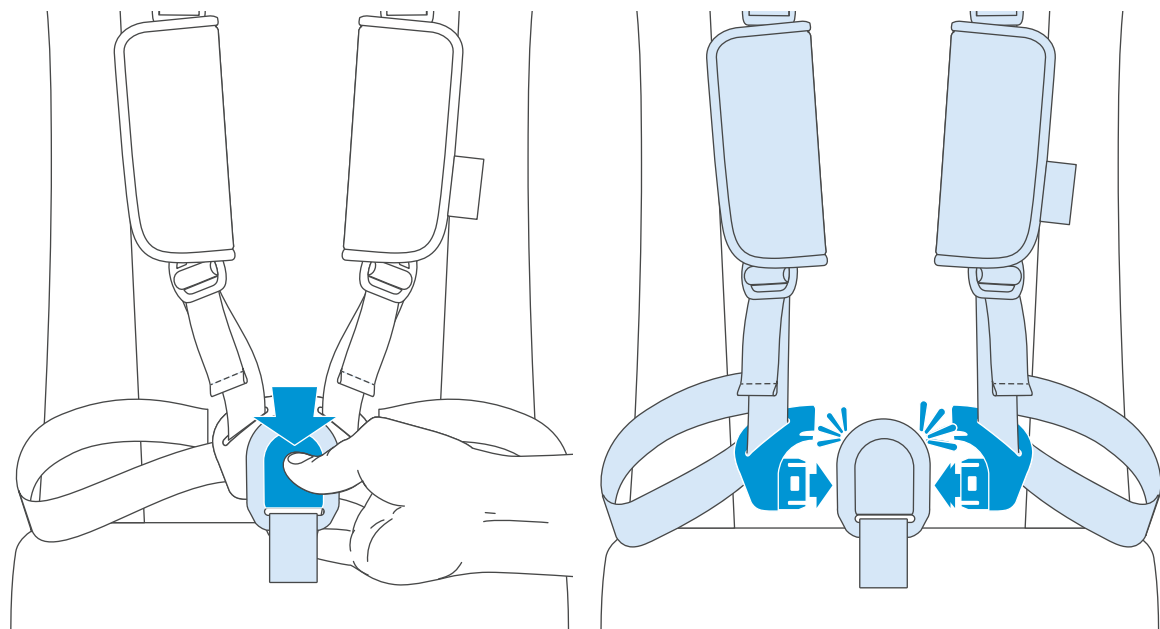


- EN ADJUSTING CANOPY HEIGHT
- ES AJUSTE DE LA ALTURA DE LA CAPOTA
- IT REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA CAPOTTINA
- DE EINSTELLEN DER VERDECK-HÖHE
- FR RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE CAPOTE
- NL HOOGTE VAN KAP AANPASSEN
- PT AJUSTE DA ALTURA DA CAPOTA
- SE JUSTERA SUFFLETTENS HÖJD
- PL REGULACJA WYSOKOŚCI BUDKI
- TR GÖLGELİK YÜKSEKLİĞİNİ AYARLAMA
- RU РЕГУЛИРОВКА КАПОРА ПО ВЫСОТЕ
- AR ضبط ارتفاع المظلة
- HE להתאמת גובה הגגון

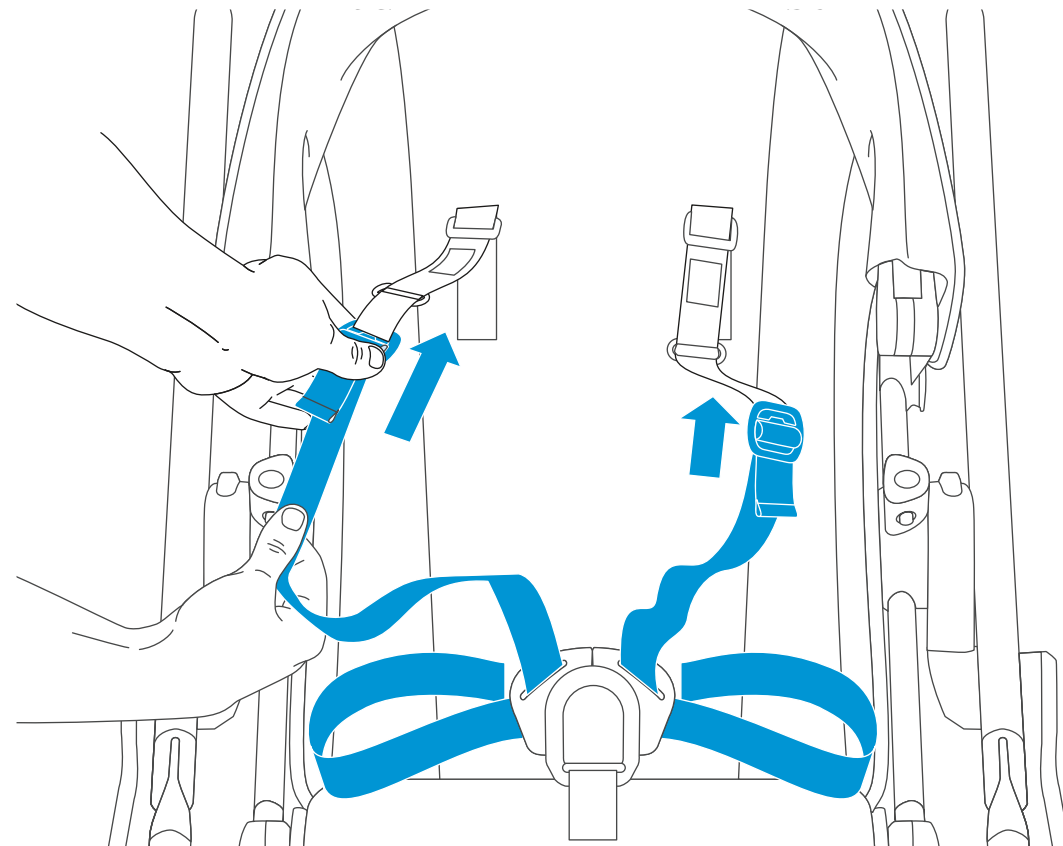
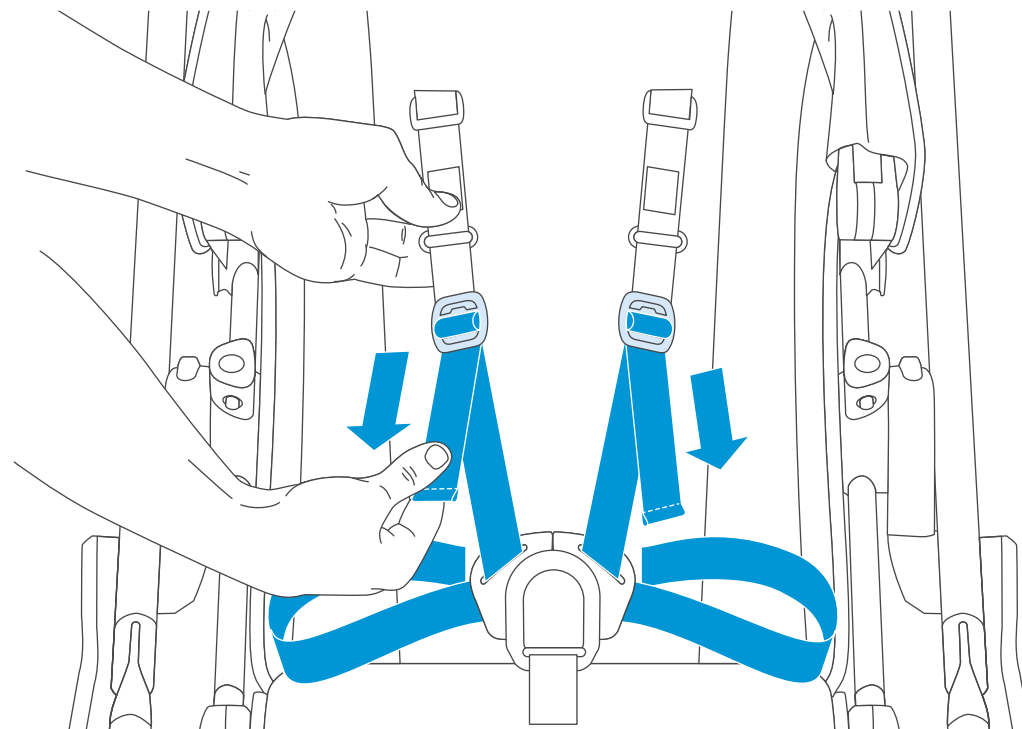
- EN** ADJUSTING SHOULDER HARNESS HEIGHT
ES AJUSTE DE LA ALTURA DEL ARNÉS DE HOMBRO
IT REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELL'IMBRAGATURA A LIVELLO DELLE SPALLE
DE HÖHE DES SCHULTER-GURTS EINSTELLEN
FR RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU HARNAIS D'ÉPAULE
NL HOOGTE VAN SCHOUDERGORDEL AANPASSEN
PT AJUSTE DA ALTURA DO CINTO DE OMBRO
SE JUSTERA SELENS HÖJD
PL REGULACJA WYSOKOŚCI PASÓW NARAMIENNYCH
TR OMUZ KEMERİ YÜKSEKLİĞİNİ AYARLAMA
RU РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПЛЕЧЕВЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ
AR ضبط ارتفاع أحزمة الكتف
HE להתאמת גובה רתמת הבטיחות לכתפיים



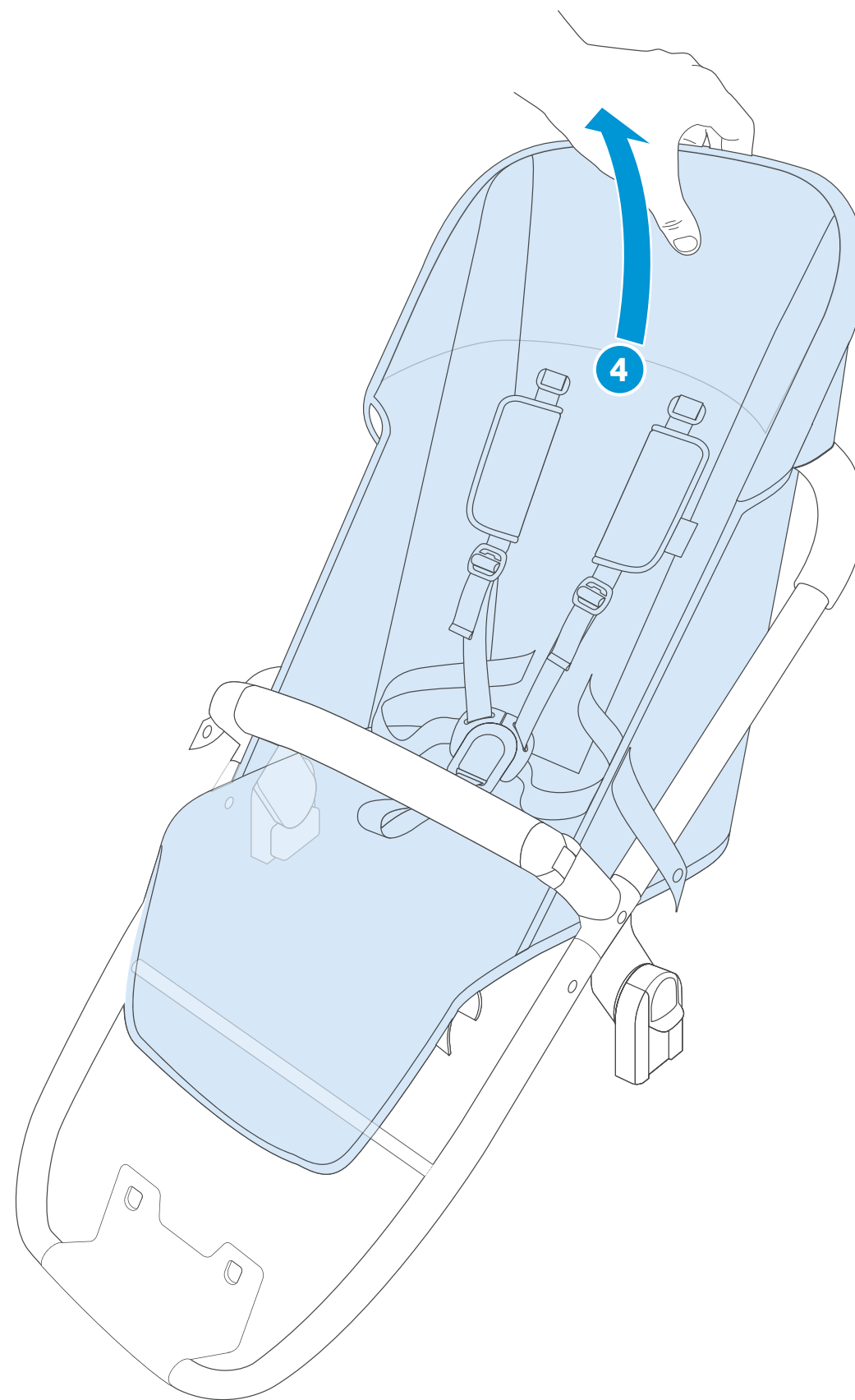
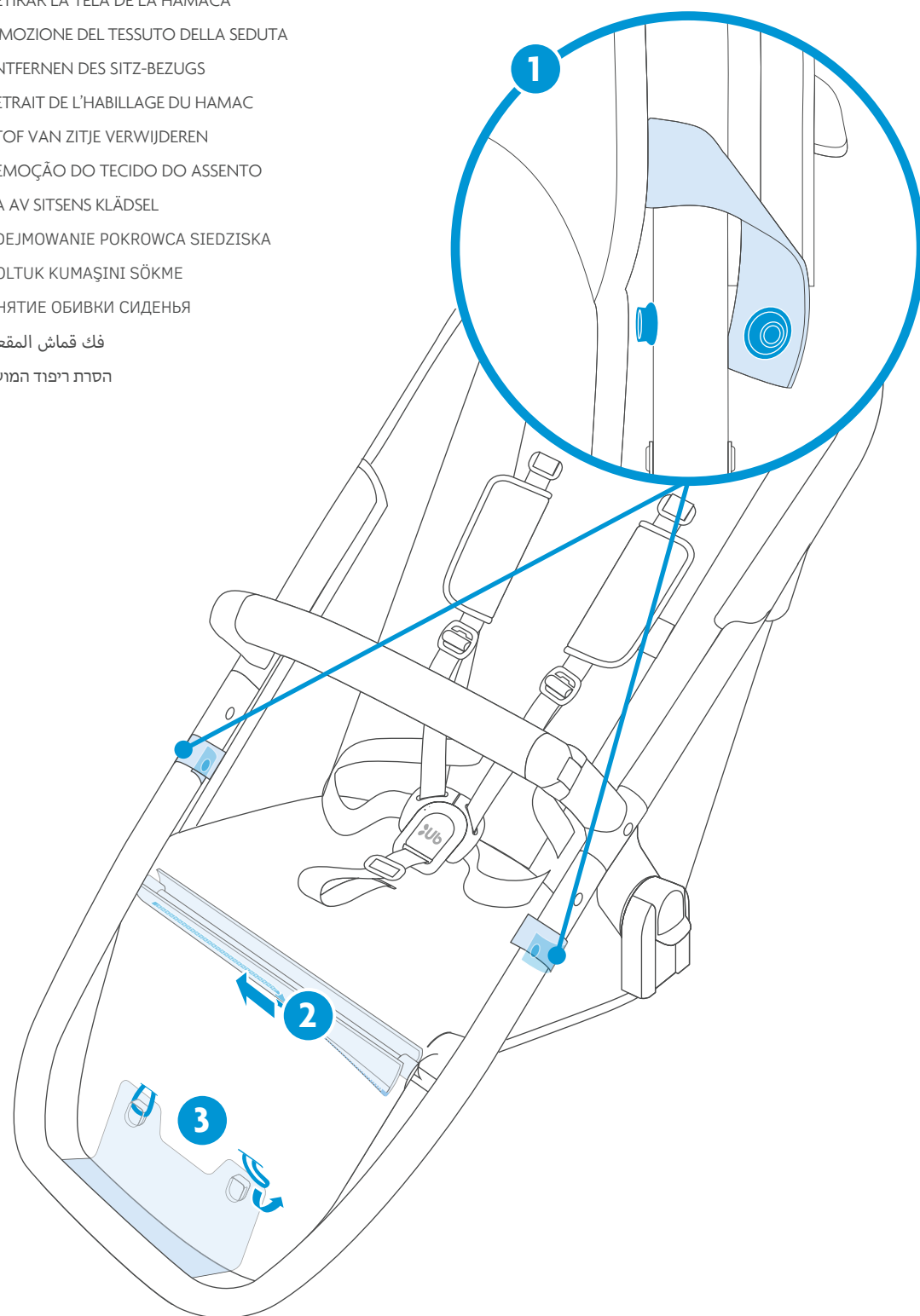
- EN** BUCKLE OPERATION
ES FUNCIONAMIENTO DE LA HEBILLA
IT UTILIZZO DELLA FIBBIA
DE BEDIENUNG DER SCHNALLE
FR UTILISATION DE L'ATTACHE
NL GESP GEBRUIKEN
PT AJUSTE DA FIVELA
SE ANVÄNDA SPÄNNET
PL OBSŁUGA KLAMRY
TR TOKA İŞLEMİ
RU ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРЯЖКИ
AR تركيب الإبزيم
HE הפעלת האבזם



- EN** ADJUSTING HARNESS
ES AJUSTE DEL ARNÉS
IT REGOLAZIONE DELL'IMBRAGATURA
DE EINSTELLEN DES GURTS
FR RÉGLAGE DU HARNAIS
NL VEILIGHEIDSGORDEL AANPASSEN
PT AJUSTE DA ESTRUTURA
SE JUSTERA SELEN
PL DOPASOWANIE USTAWIENIA PASÓW
TR KEMERİ AYARLAMA
RU РЕГУЛИРОВКА РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ
AR ضبط الأحزمة
HE כוונן רתמת הבטיחות



- EN** REMOVING SEAT FABRIC
- ES** RETIRAR LA TELA DE LA HAMACA
- IT** RIMOZIONE DEL TESSUTO DELLA SEDUTA
- DE** ENTFERNEN DES SITZ-BEZUGS
- FR** RETRAIT DE L'HABILLAGE DU HAMAC
- NL** STOF VAN ZITJE VERWIJDEREN
- PT** REMOÇÃO DO TECIDO DO ASSENTO
- SE** TA AV SITSENS KLÄDSEL
- PL** ZDEJMOWANIE POKROWCA SIEDZISKA
- TR** KOLTUK KUMAŞINI SÖKME
- RU** СНЯТИЕ ОБИВКИ СИДЕНЬЯ
- AR** فك قماش المقعد
- HE** הסרת ריפוד המושב



- EN REMOVING CANOPY FABRIC
ES RETIRAR LA TELA DE LA CAPOTA
IT RIMOZIONE DEL TESSUTO DELLA CAPOTTINA
DE ENTFERNEN DES VERDECK-BEZUGS
FR RETRAIT DE L'HABILLAGE DE LA CAPOTE
NL STOF VAN KAP VERWIJDEREN
PT REMOÇÃO DO TECIDO DA CAPOTA
SE TA AV SUFFLETTENS TYG
PL ZDEJMOWANIE POKROWCA BUDKI
TR GÖLGELİK KUMAŞINI SÖKME
RU СНЯТИЕ ОБИВКИ КАПОРА
AR فك قماش المظلة
HE הסרת ריפוד הגגון

